

Istruzioni per l'uso



Thermo Top Z
Thermo Top E
Thermo Top C

Introduzione

Gentile Cliente Webasto!

La ringraziamo di aver scelto il riscaldatore ad acqua Thermo Top Z, E o C di Webasto. Speriamo che questo prodotto possa garantirLe comfort affidabile e duraturo nel tempo e piacere vero durante i Suoi viaggi.

I riscaldatori Thermo Top E e C servono, in combinazione con l'impianto di riscaldamento del veicolo,

- a riscaldare l'abitacolo,
- a sbrinare i cristalli del veicolo
- a preriscaldare i motori raffreddati ad acqua.

Il riscaldatore Thermo Top Z ha soltanto la funzione di riscaldatore supplementare per i motori raffreddati ad acqua.

Sicuramente l'impiego e il funzionamento del Vostro nuovo riscaldatore Webasto Vi è stato spiegato per Vostra completa soddisfazione dall'installatore/centro di assistenza. Nel presente manuale operativo vorremmo brevemente riassumere l'impiego sicuro del riscaldatore.

Per conoscere e comprendere adeguatamente tutte le funzioni del riscaldatore, è necessario leggere attentamente il presente manuale di istruzioni per l'uso.

In tal modo si può essere certi di avere acquisito assoluta familiarità con tutte le funzioni e ci si può sentire assolutamente sicuri.

In caso di smarrimento del presente manuale, rivolgersi tempestivamente ad un rivenditore autorizzato Webasto per avere un documento sostitutivo.

Gli interventi di riparazione o manutenzione non descritti nel presente manuale devono essere svolti esclusivamente da un centro autorizzato Webasto.



Avvertenze relative alla manutenzione ed alla sicurezza

Nel campo di applicazione della direttiva europea 70/156/CEE e/o CE/2007/46 (per veicoli di nuovo tipo a partire dal 29.04.2009), per i riscaldatori ad acqua Thermo Top Z, E e C sono state ottenute le omologazioni ai sensi delle direttive ECE-R 122 (riscaldamenti) e ECE-R 10 (compatibilità elettromagnetica).

La messa in funzione è consentita solo dopo un controllo dell'apparecchio esclusivamente da parte di personale addestrato da Webasto.

Il montaggio dell'apparecchio deve avvenire esclusivamente ad opera di personale qualificato secondo le istruzioni previste.



Pericolo di esplosione
e di
soffocamento

Il riscaldatore **non deve essere usato:**

- nei distributori di benzina e negli impianti di rifornimento.
- in luoghi soggetti alla formazione di vapori o polveri combustibili o nelle vicinanze di liquidi o solidi infiammabili (ad es. nelle vicinanze di depositi di combustibile, carbone, polvere di legno o cereali, erba e fogliame secchi, imballi di cartone, carta ecc.).
- in locali chiusi (ad es. garage), anche con preselezione del tempo o Telestart.

Evitare:



- di esporre il riscaldatore a temperature superiori a 120° C (temperatura di magazzinaggio). In caso di superamento si possono verificare guasti permanenti nell'apparecchiatura elettronica.
- di far funzionare il riscaldatore se l'acqua del circuito di riscaldamento non contiene almeno una percentuale del 20% di un antigelo di marca.

Ricordarsi che il riscaldatore:



- deve essere usato soltanto con il combustibile e la tensione nominale indicati sulla targhetta di identificazione.
- In caso di forte formazione di fumo, insoliti rumori di detonazione oppure odore di combustibile, il riscaldatore deve essere messo fuori servizio spegnendolo immediatamente e togliendo il fusibile.
La nuova messa in funzione è consentita solo dopo un controllo dell'apparecchio esclusivamente da parte di personale addestrato da Webasto.
- Almeno una volta al mese il riscaldatore deve essere messo in funzione per 10 minuti a motore freddo e velocità minima del ventilatore.
- Ogni 2 anni, al più tardi all'inizio del periodo di riscaldamento, il riscaldatore deve essere sottoposto ad un controllo da parte di tecnici specializzati.



Esclusione della responsabilità:

- La Webasto declina ogni responsabilità in caso di mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e delle norme in esse contenute.

Lo stesso vale per riparazioni eseguite da personale non specializzato o per l'impiego di parti di ricambio non originali. Ciò comporta l'estinguersi dell'approvazione del tipo del riscaldatore e con essa dell'omologazione / approvazione del tipo ECE.

Impiego del riscaldatore

Funzionamento normale

Il riscaldatore può essere messo in funzione, a seconda dell'equipaggiamento, con il pannello di comando. Prima dell'arresto del veicolo effettuare le impostazioni necessarie per il modello (temperatura, ventilatore).

AVVERTENZA



Raccomandiamo di adeguare il tempo di riscaldamento al tempo di marcia.
Tempo di riscaldamento = tempo di marcia

- Esempio: Per un tempo di marcia di ca. 20 minuti (solo andata) consigliamo di non superare il periodo di inserimento di 20 minuti.

Manutenzione

Si consiglia di sottoporre a regolare manutenzione e controllo il veicolo presso un rivenditore autorizzato Webasto.

Tutti gli interventi di riparazione o manutenzione devono essere sempre eseguiti dal proprio rivenditore autorizzato Webasto. Ciò può essere di aiuto anche per fissare gli interventi di manutenzione necessari.

Avvertenza

Molti interventi di riparazione e manutenzione sul riscaldatore richiedono competenze specifiche e attrezzi speciali. Un'impostazione errata o un intervento di manutenzione non corretto potrebbe provocare danni al riscaldatore o incidenti tali da comportare rischi per le persone.

- Per un rendimento ottimale sottoporre il riscaldatore a controllo e manutenzione presso il proprio rivenditore autorizzato Webasto almeno ogni due anni, a prescindere dall'uso.
- Spegnerne il riscaldatore prima di pulirlo.
- NON pulire il riscaldatore con idropulitrici o aria compressa.

Guasti

Misure in caso di guasto

Nell'eventualità di un guasto, occorre controllare che i fusibili e i collegamenti elettrici siano integri e ben fissati.

In caso di guasto il riscaldatore si blocca automaticamente, mentre sul pannello di comando non compare nessuna segnalazione di errore.

Prima di recarVi ad un centro di assistenza Webasto, cercate di sbloccare il guasto Voi stessi.

I seguenti guasti potrebbero essere eliminati dall'utilizzatore facilmente:

Descrizione del guasto	Possibile causa	Probabile rimedio
Il riscaldatore si spegne automaticamente (= spegnimento per guasto)	Assenza di combustione dopo l'avvio e la ripetizione dell'avvio. La fiamma si spegne durante il funzionamento	Spegnere il riscaldatore e riaccenderlo (non più di 2 volte)
Il riscaldatore non si accende.	Al riscaldatore non arriva corrente	Controllare l'alimentazione di corrente elettrica del riscaldatore nonché i punti di collegamento a massa
Il riscaldatore si spegne durante il riscaldamento (= spegnimento per guasto)	Il riscaldatore è surriscaldato a causa di carenza di liquido refrigerante	Rabboccare il liquido refrigerante secondo le indicazioni del costruttore

Nel caso di una versione plurilingue il tedesco è vincolante.

Webasto Thermo & Comfort SE
Postfach 1410
82199 Gilching
Germany

Visitors' address:
Friedrichshafener Str. 9
82205 Gilching
Germany

Internet: www.webasto.com

I numeri di telefono dei diversi Paesi sono riportati sul pieghevole relativo ai centri di assistenza Webasto oppure sul sito Internet del proprio rappresentante di riferimento Webasto.